

Βρυξέλλες, 23 Απριλίου 2026  
(OR. en)

8467/26

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2024/0144(COD)

---

---

CODIF 15  
CODEC 738  
AGRI 299  
STATIS 29

## ΠΡΟΤΑΣΗ

|                     |   |
|---------------------|---|
| Αποστολέας:         | Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια  |
| Αποδέκτης:          | κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης   |
| Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: | COM(2026) 159 final   |
| Θέμα:               | Τροποποιημένη πρόταση του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας στην Ένωση (κωδικοποίηση) |

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες η πρόταση κωδικοποίησης της Επιτροπής που αναφέρεται στο θέμα (COM(2026) 159 final - 2024/0144 (COD) and Annexes 1 to 4).

Οι αντιπροσωπίες καλούνται να διαβιβάσουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την πρόταση κωδικοποίησης μέχρι την Παρασκευή, 27 May 2026 στις εξής διευθύνσεις:

Codification@consilium.europa.eu AND sj-codification@ec.europa.eu

Εφιστάται η προσοχή των αντιπροσωπιών στον Πρακτικό Οδηγό για την Κωδικοποίηση (doc. 14722/14 + COR1).

---

συνημμ.: COM(2026) 159 final

Βρυξέλλες, 16.4.2026  
COM(2026) 159 final

2024/0144 (COD)

Τροποποιημένη πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας στην Ένωση (κωδικοποίηση)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Στις 20 Ιουνίου 2024 η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την κωδικοποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5<sup>ης</sup> Δεκεμβρίου 2023 για τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας στην Κοινότητα<sup>1</sup>.
2. Με τη γνωμοδότηση της 25ης Οκτωβρίου 2024 η Συμβουλευτική Ομάδα των Νομικών Υπηρεσιών, η οποία συστάθηκε με τη διοργανική συμφωνία της 20ής Δεκεμβρίου 1994 που αφορά την ταχεία μέθοδο εργασίας για την επίσημη κωδικοποίηση νομοθετικών κειμένων<sup>2</sup>, έκρινε ότι η πρόταση που μνημονεύεται στο σημείο 1 περιορίζεται πράγματι σε απλή κωδικοποίηση, χωρίς τροποποιήσεις επί της ουσίας των πράξεων που αποτελούν το αντικείμενό της.
3. Λαμβάνοντας υπόψη την τροποποίηση<sup>3</sup> που επήλθε εν τω μεταξύ στη μνημονευόμενη στο σημείο 1 πρόταση και τις εργασίες που ήδη πραγματοποιήθηκαν κατά τη νομοθετική διαδικασία, η Επιτροπή αποφάσισε να υποβάλει, σύμφωνα με το άρθρο 293 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ, μια τροποποιημένη πρόταση κωδικοποίησης του εν λόγω κανονισμού.
4. Οι αλλαγές που περιλαμβάνει η παρούσα τροποποιημένη πρόταση σε σχέση με την πρόταση που μνημονεύεται στο σημείο 1 είναι οι ακόλουθες:
  - (α) στο άρθρο 10, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

*«Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2028 όσον αφορά τη διαβίβαση στοιχείων στην Επιτροπή (Eurostat) για κάθε περίοδο αναφοράς που αρχίζει εκείνη την ημερομηνία ή μετά από αυτή.»*
  - (β) Το παράρτημα I τροποποιείται κατά τα οριζόμενα στο παράρτημα του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2024/3102 της Επιτροπής, της 2ας Σεπτεμβρίου 2024, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις παραπομπές στη στατιστική ταξινόμηση των οικονομικών δραστηριοτήτων NACE που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.
  - (γ) στο παράρτημα III προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή:

*«Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2024/3102 (ΕΕ L, 2024/3102, 12.12.2024, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_del/2024/3102/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3102/oj))»*
5. Για να διευκολυνθεί η ανάγνωση και η εξέταση επισυνάπτεται το πλήρες κείμενο της τροποποιημένης πρότασης κωδικοποίησης.

<sup>1</sup> COM(2024)255 final της 20.6.2024

<sup>2</sup> ΕΕ C 102 της 4.4.1996, σ. 2.

<sup>3</sup> ΕΕ L, 2024/3102, 12.12.2024, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_del/2024/3102/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3102/oj).

Τροποποιημένη πρόταση

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας στην Ένωση (κωδικοποίηση)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη  για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης , και ιδίως το άρθρο  338  (1),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>4</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:



- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>5</sup> και του Συμβουλίου, έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα και ουσιωδώς<sup>6</sup>. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.

---

↓ 138/2004

αιτιολογική σκέψη (1)

- (2) Η παρακολούθηση και η αξιολόγηση της κοινής γεωργικής πολιτικής απαιτεί συγκρίσιμες, ενημερωμένες και αξιόπιστες πληροφορίες για την οικονομική κατάσταση της γεωργίας, και πιο συγκεκριμένα για τις αλλαγές του γεωργικού εισοδήματος.

---

<sup>4</sup> ΕΕ C [...], [...], σ. [...]

<sup>5</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 138/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Δεκεμβρίου 2003, για τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας στην Κοινότητα (ΕΕ L 33 της 5.2.2004 σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/138/oj>).

<sup>6</sup> Βλέπε παράρτημα ΙΙΙ.

---

↓ 138/2004  
αιτιολογική σκέψη (2)

- (3) Οι γεωργικοί λογαριασμοί είναι βασικό εργαλείο για την ανάλυση της οικονομικής κατάστασης της γεωργίας μιας χώρας υπό την προϋπόθεση ότι καταρτίζονται με βάση ένα ενιαίο σύνολο αρχών. Οι γεωργικοί λογαριασμοί προσφέρουν επίσης πολύτιμη συμβολή για τον υπολογισμό των εθνικών λογαριασμών.

---

↓ 2022/590  
αιτιολογική σκέψη (2)  
(προσαρμοσμένο)

- (4)  Ο παρών  κανονισμός  θα πρέπει να θεσπίσει κανόνες για  τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας (ΟΛΓ) στην Ένωση παρέχοντας τη μεθοδολογία και τις προθεσμίες για τη διαβίβαση των γεωργικών λογαριασμών. Οι ΟΛΓ είναι δορυφορικοί λογαριασμοί των εθνικών λογαριασμών, όπως προβλέπονται στο  Ευρωπαϊκό Σύστημα Λογαριασμών 2010 <sup>7</sup> (ΕΣΛ 2010), με σκοπό την επίτευξη εναρμονισμένων και συγκρίσιμων αποτελεσμάτων μεταξύ των κρατών μελών για την κατάρτιση των λογαριασμών για τους σκοπούς της Ένωσης.

---

↓ 2022/590  
αιτιολογική σκέψη (3)

- (5) Οι περιφερειακοί οικονομικοί λογαριασμοί της γεωργίας (ΠΟΛΓ) αποτελούν προσαρμογή των ΟΛΓ σε περιφερειακό επίπεδο. Τα στοιχεία μόνο σε εθνικό επίπεδο δεν μπορούν να αποκαλύψουν την πλήρη και ενίοτε σύνθετη εικόνα για ό,τι συμβαίνει σε μεγαλύτερο επίπεδο λεπτομέρειας. Ως εκ τούτου, τα δεδομένα σε περιφερειακό επίπεδο συμβάλλουν στη μεγαλύτερη κατανόηση της ποικιλομορφίας που υφίσταται μεταξύ των περιφερειών, συμπληρώνουν τις πληροφορίες για την Ένωση, τη ζώνη του ευρώ και τα μεμονωμένα κράτη μέλη, ενώ παράλληλα ανταποκρίνονται στην αυξημένη ανάγκη στατιστικών για σκοπούς λογοδοσίας και οδηγούν σε υψηλότερο επίπεδο εναρμόνισης, αποδοτικότητας και συνέπειας όσον αφορά τις γεωργικές στατιστικές της Ένωσης.

---

↓ 2022/590  
αιτιολογική σκέψη (4)

- (6) Τα στατιστικά στοιχεία δεν θεωρούνται πλέον ως μία απλώς από τις πολλές πηγές πληροφοριών για σκοπούς χάραξης πολιτικής, αλλά, αντιθέτως, διαδραματίζουν κεντρικό ρόλο στη διαδικασία λήψης αποφάσεων. Η λήψη τεκμηριωμένων αποφάσεων απαιτεί στατιστικές οι οποίες πληρούν τα κριτήρια υψηλής ποιότητας,

---

<sup>7</sup> Ευρωπαϊκό σύστημα εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών — ΕΣΛ 2010, Λουξεμβούργο 2013.

όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>8</sup>, ανάλογα με τους σκοπούς που εξυπηρετούν.

↓ 2022/590  
αιτιολογική σκέψη (7)

- (7) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 παρέχει το νομικό πλαίσιο για τις ευρωπαϊκές στατιστικές και επιβάλλει στα κράτη μέλη την υποχρέωση συμμόρφωσης με τις στατιστικές αρχές και τα κριτήρια ποιότητας που καθορίζονται στον εν λόγω κανονισμό. Οι εκθέσεις ποιότητας είναι ουσιώδεις για την αξιολόγηση, τη βελτίωση και την πληροφόρηση σχετικά με την ποιότητα των ευρωπαϊκών στατιστικών. Η Επιτροπή του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος ενέκρινε την ενιαία ενοποιημένη δομή μεταδεδομένων ως το πρότυπο του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος για την υποβολή εκθέσεων ποιότητας, συμβάλλοντας, ως εκ τούτου, στην ικανοποίηση –μέσω ενιαίων προτύπων και εναρμονισμένων μεθόδων– των απαιτήσεων στατιστικής ποιότητας που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 223/2009, ιδίως όσων ορίζονται στο άρθρο 12 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού. Οι πόροι θα πρέπει να χρησιμοποιούνται με τον βέλτιστο τρόπο και η επιβάρυνση απόκρισης θα πρέπει να ελαχιστοποιείται.

↓ 138/2004  
αιτιολογική σκέψη (5)  
(προσαρμοσμένο)

- (8) Δεδομένου ότι ο στόχος  του  παρόντος κανονισμού, και συγκεκριμένα η εγκαθίδρυση κοινών στατιστικών προτύπων που θα επιτρέπουν την παραγωγή εναρμονισμένων δεδομένων δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη αλλά , λόγω των διαστάσεων της προβλεπόμενης δράσης, μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η  Ένωση  μπορεί να θεσπίσει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, η οποία ορίζεται στο άρθρο 5 της συνθήκης  για την Ευρωπαϊκή Ένωση . Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, η οποία ορίζεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα όρια που είναι απαραίτητα για την επίτευξη του στόχου αυτού.

↓ 1350/2013 αιτιολογική  
σκέψη (5) (προσαρμοσμένο)

- (9) Για να λαμβάνονται υπόψη οι οικονομικές και τεχνικές εξελίξεις, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία για την έκδοση πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ, σχετικά με τις τροποποιήσεις των παραρτημάτων Ι και ΙΙ του

<sup>8</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1101/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές και της απόφασης 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου για τη σύσταση επιτροπής του στατιστικού προγράμματος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 164, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/223/oj>).

☒ παρόντος ☒ κανονισμού. ☒ Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, και αυτές να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου<sup>9</sup>. Πιο συγκεκριμένα, προκειμένου να διασφαλιστεί η ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων. ☒

↓ 2022/590  
αιτιολογική σκέψη (8)

- (10) Προκειμένου να εξασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες για τις ρυθμίσεις σχετικά με τις εκθέσεις ποιότητας και με το περιεχόμενό τους. Θα πρέπει επίσης να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες όσον αφορά πιθανές παρεκκλίσεις από τις απαιτήσεις για τους ΠΟΛΓ. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>10</sup>.

↓ 138/2004 (προσαρμοσμένο)

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### *Άρθρο 1*

#### **Αντικείμενο**

1. Ο παρών κανονισμός ☒ προβλέπει ☒ τους οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας (ΟΛΓ) στην ☒ Ένωση ☒, παρέχοντας τα εξής:
- α) Μια μεθοδολογία ΟΛΓ (κοινά πρότυπα, ορισμούς, ταξινομήσεις και λογιστικούς κανόνες), που θα χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση λογαριασμών σε συγκρίσιμη βάση για τους σκοπούς της ☒ Ένωσης ☒ και για τη διαβίβαση δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 3
- β) προθεσμίες για τη διαβίβαση των γεωργικών λογαριασμών που καταρτίζονται σύμφωνα με τη μεθοδολογία ΟΛΓ.
2. Ο παρών κανονισμός δεν υποχρεώνει κανένα κράτος μέλος να χρησιμοποιεί τη μεθοδολογία ΟΛΓ για την κατάρτιση γεωργικών λογαριασμών για τους δικούς του σκοπούς.

<sup>9</sup> ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_interinstit/2016/512/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

<sup>10</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

## Άρθρο 2

### Μεθοδολογία

1. Η μεθοδολογία ΟΛΓ που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) ορίζεται στο παράρτημα Ι.

---

↓ 1350/2013 Άρθ. 1 και  
Παράρτημα , σημ. 2 στοιχ. α)  
(προσαρμοσμένο)

2. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 6 για την τροποποίηση της μεθοδολογίας των ΟΛΓ του Παραρτήματος Ι. Οι εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεις περιορίζονται στη διευκρίνιση και τη βελτίωση του περιεχομένου του Παραρτήματος Ι, προκειμένου να εξασφαλίζεται η εναρμονισμένη ερμηνεία ή προκειμένου να εξασφαλίζεται η διεθνής συγκρισιμότητα.

Οι εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεις εκδίδονται μόνον εφόσον δεν αλλάζουν τις βασικές έννοιες του Παραρτήματος Ι, δεν απαιτούν συμπληρωματικούς πόρους για παραγωγούς εντός του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος για την εφαρμογή τους και δεν συνεπάγονται σημαντική πρόσθετη επιβάρυνση για τα κράτη μέλη ή τους ερωτώμενους.

Η Επιτροπή αιτιολογεί δεόντως τις στατιστικές δράσεις που προβλέπονται στις εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, χρησιμοποιώντας, κατά περίπτωση, τη συμβολή σχετικών εμπειρογνομόνων επί τη βάσει αναλύσεως κόστους-αποτελεσματικότητας, συμπεριλαμβανομένης αξιολόγησης της επιβάρυνσης των ερωτώμενων και του κόστους παραγωγής, όπως αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 3 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009.

---

↓ 138/2004

## Άρθρο 3

### Διαβίβαση στην Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) τα δεδομένα που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ εντός των προθεσμιών που έχουν οριστεί για κάθε πίνακα.

---

↓ 2022/590 Άρθ. 1, σημ. 1  
(προσαρμοσμένο)

2. Η πρώτη διαβίβαση δεδομένων για τους περιφερειακούς οικονομικούς λογαριασμούς της γεωργίας (ΠΟΛΓ) σε επίπεδο NUTS 2, κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>11</sup>, πραγματοποιείται έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2023.

---

<sup>11</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για την καθιέρωση κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS) (ΕΕ L 154 της 21.6.2003, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1059/oj>).

---

↓ 1350/2013 Άρθ. 1 και  
Παράρτημα , σημ. 2 στοιχ. β)  
(προσαρμοσμένο)

3. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 6 για την τροποποίηση των καταλόγων μεταβλητών για την παροχή των στοιχείων που ορίζονται στο παράρτημα II.

Οι εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεις δεν συνεπάγονται σημαντική πρόσθετη επιβάρυνση για τα κράτη μέλη ή τους ερωτώμενους.

Η Επιτροπή αιτιολογεί δεόντως τις στατιστικές δράσεις που προβλέπονται στις εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, χρησιμοποιώντας, κατά περίπτωση, τη συμβολή σχετικών εμπειρογνομόνων επί τη βάσει αναλύσεως κόστους-αποτελεσματικότητας, συμπεριλαμβανομένης αξιολόγησης της επιβάρυνσης των ερωτώμενων και του κόστους παραγωγής, όπως αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 3 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009.

---

↓ 2022/590 Άρθ. 1, σημ. 2  
(προσαρμοσμένο)

#### *Άρθρο 4*

##### **Διάδοση των στατιστικών**

Με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>12</sup> και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009, η Επιτροπή (Eurostat) διαδίδει επιγραμμικά τα δεδομένα που διαβιβάζονται σε αυτήν σύμφωνα με το άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού, δωρεάν.

#### *Άρθρο 5*

##### **Αξιολόγηση της ποιότητας**

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εξασφάλιση της ποιότητας των διαβιβαζόμενων στοιχείων και μεταδεδομένων.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, όσον αφορά τα στοιχεία που διαβιβάζονται σύμφωνα με το άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται τα κριτήρια ποιότητας που ορίζονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009.

3. Η Επιτροπή (Eurostat) αξιολογεί την ποιότητα των διαβιβαζόμενων δεδομένων. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) έκθεση ποιότητας, για πρώτη φορά έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025, και στη συνέχεια ανά πέντε έτη, για τα σύνολα δεδομένων που διαβιβάζονται κατά τη περίοδο αναφοράς.

---

<sup>12</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, για την εφαρμογή στα όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης των διατάξεων της σύμβασης του Århus σχετικά με την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα (ΕΕ L 264 της 25.9.2006, σ. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1367/oj>).

4. Κατά την εφαρμογή των κριτηρίων ποιότητας που ορίζονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009 στα δεδομένα που διαβιβάζονται σύμφωνα με το άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή, μέσω εκτελεστικών πράξεων, καθορίζει τους τρόπους εφαρμογής, τη δομή και τους δείκτες αξιολόγησης για τις εκθέσεις ποιότητας που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού. Δεν επιβάλλουν σημαντική πρόσθετη επιβάρυνση ή κόστος στα κράτη μέλη.

5. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή (Eurostat) χωρίς καθυστέρηση κάθε σχετική πληροφορία ή αλλαγή όσον αφορά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, που θα μπορούσε με οποιονδήποτε τρόπο να επηρεάσει ουσιαστικά την ποιότητα των διαβιβαζόμενων δεδομένων.

6. Μετά από δεόντως αιτιολογημένη αίτηση εκ μέρους της Επιτροπής (Eurostat), τα κράτη μέλη, χωρίς καθυστέρηση, παρέχουν τυχόν πρόσθετες διευκρινίσεις που είναι απαραίτητες για την αξιολόγηση της ποιότητας των στατιστικών δεδομένων.

↓ 1350/2013 Άρθ. 1 και  
Παράρτημα , σημ. 2 στοιχ. γ)  
(προσαρμοσμένο)

#### Άρθρο 6

#### Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 2 παράγραφος 2 και στο άρθρο 3 παράγραφος 3 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από τις 10 Ιανουαρίου 2014. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με την εξουσιοδότηση το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της περιόδου των πέντε ετών. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται αυτομάτως για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 και το άρθρο 3 παράγραφος 3 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση για την ανάκληση περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σ' αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των ήδη εν ισχύι κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

⊗ 4. Πριν από την έκδοση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου. ☒

5. Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτοχρόνως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 2 ή του άρθρου 3 παράγραφος 3 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη

κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

↓ 2022/590 Άρθ. 1, σημ. 3

#### *Άρθρο 7*

#### **Διαδικασία επιτροπής**

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 223/2009. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

#### *Άρθρο 8*

#### **Παρεκκλίσεις**

1. Στην περίπτωση που η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα απαιτούσε μείζονες προσαρμογές στο εθνικό στατιστικό σύστημα ενός κράτους μέλους όσον αφορά την εφαρμογή του κεφαλαίου VII του παραρτήματος I, και του προγράμματος διαβίβασης δεδομένων όσον αφορά τους ΠΟΛΓ όπως αναφέρονται στο παράρτημα II, η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις που χορηγούν παρεκκλίσεις στο εν λόγω κράτος μέλος για περίοδο μέγιστης διάρκειας δύο ετών. Η πρώτη ημερομηνία διαβίβασης των δεδομένων για τους ΠΟΛΓ ωστόσο δεν υπερβαίνει την 30ή Σεπτεμβρίου 2025. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2.
2. Το κράτος μέλος που αποφασίζει να αιτηθεί την παρέκκλιση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 υποβάλλει δεόντως αιτιολογημένη αίτηση στην Επιτροπή για την εν λόγω παρέκκλιση έως τις 21 Αυγούστου 2022.
3. Η Ένωση μπορεί να παρέχει χρηματοδοτικές συνεισφορές από τον εθνικό προϋπολογισμό της Ένωσης στις εθνικές στατιστικές υπηρεσίες και σε άλλες εθνικές αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009 για την κάλυψη του κόστους εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, όταν η δημιουργία ΠΟΛΓ απαιτεί σημαντικές προσαρμογές στο εθνικό στατιστικό σύστημα ενός κράτους μέλους.

↓

#### *Άρθρο 9*

#### **Κατάργηση**

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 138/2004 καταργείται.

Οι παραπομπές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος IV.

---

↓ 138/2004 (προσαρμοσμένο)

*Άρθρο 10*

☒ Έναρξη ισχύος ☒

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

---

↓ 2024/3102 Αρθ. 2

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2028 όσον αφορά τη διαβίβαση στοιχείων στην Επιτροπή (Eurostat) για κάθε περίοδο αναφοράς που αρχίζει την ημερομηνία αυτή ή μεταγενέστερα.

---

↓ 138/2004

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο/Η Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο/Η Πρόεδρος*